

參加全美中國研究協會年會及訪問各 大學觀感報告

李 國 祁 王 樹 槐 張 朋 園

- 一、從邀請到赴會
 - 二、訪問美國東西兩岸大學及西南部大學
 - 三、巴的摩爾會議觀感
 - 四、各大學演講及座談
 - 五、普林士頓的「現代化」討論會
 - 六、結論
- 附錄：訪問日程表

一、從邀請到赴會

今年年初，全美中國研究協會（The American Association for Chinese Studies）來函邀請本所派員參加預定在巴的摩爾（Baltimore, Maryland）召開之第二十四屆年會，我們三人奉派參加，並宣讀論文。按全美中國研究協會為美國之中國學者所組織的學術性團體，一則提倡中國學術文化之研究，一則對抗囂張而缺乏理性之左派組織。前二十年在薛光前氏的領導下，該協會足不出紐約之聖約翰大學（St. John's University），自薛氏於五年前逝世，協會由較年青一代之學者繼起，如丘宏達、高英茂、熊玠等，態度趨向積極，推展協會組織於全美各地，每年年會，擇適當地點開會，約請各大學知名學者與會，宣讀論文。最近數年，大會有聲有色，例如去年在阿亥阿州立大學之哥倫布校區（Ohio State University, Columbus）之二十三屆年會，由李田意教授主持，與會者一百餘人，論文近四十篇，極得好評。今年在巴的摩爾開會，與會者約二百人，論文四十九篇，頗有欣欣向榮

之勢。該協會與臺灣學界關係密切，今年我們三人是在中央研究院的支持下前往與會的。

二、訪問美國東西兩岸大學及西南部大學

藉參加會議之便，我們又擬定了一個訪問日程，訪問美國著名大學十二所，這十二所大學，兩所在西岸灣區（Stanford; U. C. Berkeley），六所在東岸（Georgetown; George Washington; U. Penn.; Princeton; Columbia; St. John's），四所在美國南部（U. of Texas, Austin; U. of Texas, Dallas; U. of Arizona, Tucson; U. C. Los Angeles）。各大學的選定，或為知名學府，或與中華民國學界有較密切的關係。西南部大學則一向對我們相當陌生，鮮有學術性的聯繫，希望藉此能有所了解，試探學術交往的可能性。我們的訪問獲得國際關係研究中心的支持。

三、巴的摩爾會議觀感

中國研究協會廿四屆年會，於十一月六、七兩日在巴的摩爾市召開，會場在喜爾登大飯店會議廳，場地寬敞，與會人員住食均在該飯店，極感舒適方便。大會仍由會長李田意教授主持。論文四十九篇，分由十四個 panels 宣讀，略為歸納，可分為下列各類：

哲學與文化	二篇
婦女問題	三篇
在美華僑	三篇
中國區域研究	三篇
二次大戰時期的中國	四篇
中共的外交	十一篇
中共的政治與經濟	六篇
中華民國的外交	三篇
中華民國的政治與經濟	三篇
在華傳教士與教會	三篇

語言	六篇
其他	二篇

此四十九篇論文，中國學者所提者二十五篇，美國及他國學者所提者二十四篇。論文分類，反映美國學界對當前的政治經濟及外交問題最感興趣。會場氣氛相當融洽，討論亦十分熱烈。大會採取自由討論方式，雖左派言論亦容忍其盡意發言，各敍己見。但左派言論甚少有人附和。

此次會議，尚有感情的聯繫作用。十一月六日晚間共同聚餐，與會者全體參加，濟濟一堂，情緒非常熱烈，巴的摩爾市長宣布十一月六日為中國文化日（Chinese Culture Day in Baltimore），由之掌聲雷動。接着由匹茨堡大學教授許倬雲先生演說，回顧三十年來美國的中國研究，最後由華僑子弟表演歌舞，盡歡而散。

四、各大學演講及座談

(一)在各大學演講或座談：我們的訪問始於十一月二日的加州大學伯克萊分校，結束於十一月二十二日的加州大學洛杉磯分校（見日程）。其中於史丹佛大學、華盛頓喬治鎮大學、普林斯頓大學、紐約聖約翰大學、阿瑞桑納州土桑大學及加州大學洛杉磯分校，六處舉行正式討論會，由我們三人做專題報告，然後與會者發言討論，其餘七處則與其研究中國或亞洲學者相聚，舉行不拘形式的座談。

就正式舉行討論會言，除普林斯頓大學與 Cyril E. Black 及 Gilbert Rozman 等有關中國現代化問題討論會，另作一單項報告外，其他各處以加州大學洛杉磯分校討論最為熱烈，此次討論會於十一月廿二日晚八時舉行，與會者除加州大學洛杉磯分校歷史系教授黃宗智先生外，尚有陳錦江教授、Arthur Rosenbaum 教授及 John Wills 教授等，彼等除對李國祁所報告之清末中國邊疆內地化問題極感興趣，多方予以討論造成此一內地化情況之原因外，於王樹槐所報告之江蘇人性格亦一再討論其形成原因，大家就經濟發達、文化程度較高等因素，反復檢討，而且對蘇南與蘇北是否有所不同，亦多所追究。於張朋園之報告，則討論清廷最後十年雖甚努力，其覆亡的原因是如何造成的，是一次熱烈的討論會。

其次於華盛頓喬治鎮大學、紐約聖約翰大學及阿瑞桑納州土桑大學的討論會均出席人數可觀，約各三十餘人，討論問題雖多，唯較不够深入，其中值得注意者，在土桑大學的討論會中，曾有一中共學者前來旁聽，但未曾發言。

(二)美國學界對中共的觀感：就與各校研究中國及亞洲學者之座談而言，關於大陸問題，幾乎所有美國學者均認為中共雖高唱四個現代化，其前途卻頗為暗淡。如加州大學伯克萊分校講座教授 Robert Scalapino，氏方由大陸返美，認為中共的三大支柱經濟軍事及外交（民族主義），僅外交尚有可述，其他極為脆弱，氏認為大陸的經濟努力與政治改革均有甚多困難，而且甚為嚴重，祇是外人無法洞悉其實況而已。Frederick Wakeman（氏曾被考慮擔任美駐北平文化參事），曾述及在大陸做學術研究的困難。

(三)美國的中國研究現況：關於美國之中國研究，由於目前美國經濟的不景氣，各研究中心大多經費短絀，研究計劃緊縮，唯德州各大學則因經濟較富裕，無此現象，如奧斯丁德州大學分校，藏書極豐，欣欣向榮。在研究趨勢上，中國現代化似為美國研究中國問題的重心之一。普林斯頓大學 Rozman 等的新著 *The Modernization of China* 一書（一九八二）出版後深受各方注目，亦遭受各方批評。G. William Skinner 對中國城市的區域研究亦是同樣情形，當前整個風氣似對帝國主義問題、經濟史、民眾運動史及地方史研究較有興趣。誠如黃宗智所云，美國的中國研究已漸進入第三代。第一代的研究重點在政治史與人物思想，著名之學者有 J. Fairbank, Mary Wright, Benjamin Schwartz 等。第二代研究重點在與社會科學結合，研究社會史、經濟史，著名學者有 William Skinner, Dwight Perkins, Philip Kuhn, Albert Feuerwerker 等。值得注意的是他們對帝國主義的看法，自 Immanuel Wallstein 將研究重心集中於世界體系的形成，列強經濟體系的建立方面，則較過去較超然客觀。關於經濟史的研究，Ramon Myers 最近利用統計月報中廿世紀三十年代關於各縣的資料，用 Cluster Analysis 方法，來觀察中國各區域的經濟整體情形，認為 Skinner 的研究其史實的基礎不够堅強。在民眾運動史及區域方面，如韓書瑞（Susan Naquin，賓州大學教授）關於八卦教的研究、斐宜理（Elizabeth Perry，西雅圖華大教授）關於淮北地區的民眾運動研究等，都代表此種新趨向。

(四)各大學中文資料狀況：關於資料收藏方面：伯克萊加州大學東亞圖書館有中日韓文圖書四十五萬冊，東亞研究中心亦收藏有極多政治、文學等當代中共資料。胡佛圖書館資料之豐碩更是人盡皆知，喬治華盛頓大學中國研究所，所收中文資料不多。喬治鎮大學與國立政治大學有合作關係，我國在此設有國父孫逸仙博士講座，現任講座教授為阿亥阿州立大學之朱昌峻博士。該校中文圖書雖不豐富，但全

部電腦作業。美國國會圖書館藏有中文圖書約五十萬冊，其中方志舊本有三千種，臺灣翻印者千餘種，合有五千餘種。賓州大學中文圖書收藏居中等，但該校博物館卻收藏極有價值之魏晉至唐代的遺物，唐太宗昭陵六駿中之兩駿石刻即藏於此。普林士頓大學有中文圖書廿三萬冊，善本書約有三萬冊，甚屬精緻。

哥倫比亞大學東亞研究所圖書館收藏中文書籍約廿四萬冊，清季資料甚為豐富。德州大學奧斯汀分校圖書館藏書為美國第八位（約五百萬冊），其亞洲圖書館有日文書籍三萬冊，中文書籍兩萬冊。土桑藏書居全美第十二位（四百萬冊），中文圖書八萬冊。

綜括言之，今日美國中國問題研究已由過去親大陸的態度逐漸轉向中立，而且對過去祇講理論不重史實的研究方法亦有所修正，要史實理論兼顧。而我們國內的研究似於理論的建立仍尚欠缺，故今後我們努力的方向，一是應注重社會科學的訓練與科際整合的方法，一是建立堅實的理論，如此才能使我們的史學研究，無論近代及古代，達於世界一流的水準。

(五)促進交換關係：我們在德州大學奧斯汀分校曾提出合作建議，結論是先自圖書資料交換着手，日後應當進一步推展人員交換。我們在各校所得印象，臺灣的學術界近年成就卓越，但由於交換工作尚待加強，他們對臺北的學術性著作之收藏並不完整，這是我們應當注意的。

五、普林士頓的「現代化」討論會

此次之十二所大學訪問，最使我們感興趣的是普林士頓之行。該校在 Cyril E. Black 教授領導之下，於一九七四年開始推行中國的現代化研究。適於此時，中央研究院近代史研究所及國立臺灣師範大學歷史研究所同人，亦推動相同的工作，組成中國現代化的區域研究，普林士頓方面結合學者九人，臺北方面則有十人參加。前者作綜合性的研究，後者作區域性的研究，現在雙方的計劃都已完成，實有互相交換心得的必要。我們三人都是中國現代化區域研究的成員。一九七五年以來，普林士頓與臺北雙方時有聯繫，張朋園曾於一九七五及一九八一年至該校演講。現雙方的研究成果相繼發表，再度聚會作綜合性的檢討，彼此認為都有裨益，因有十一月十二日的討論會的安排。普林士頓方面指定我們批評他們的 *The Modernization of China* 一書，我們亦請他們指教區域研究專著。

我們於會前詳細閱讀普林士頓的 *The Modernization of China* 一書，發現該書有其長處，亦有其弱點，茲將原書約略介紹如下：

該書著者九人，皆為一時之知名學者：Cyril E. Black 為現代化的理論家，原先研究俄國史及東歐史，於一九六七年發表 *The Dynamics of Modernization* 一書，立即獲得學界好評，成為近十五年來研究現代化的主要參考書，今已成為經典之作。一九七五年又發表 *The Modernization of Japan and Russia* 一書，倡導比較方法，甚受重視。氏為「中國現代化」一書的原始計劃人，若非其大力推動，勢難有今日之成就。

Marion Levy, Jr. 為功能學派社會學家，同時亦為現代化理論家，著有 *Modernization and the Structure of Societies*(1966); *Modernization: Survivors and Latecomers*(1974); *The Revolution of Chinese Family* (1959) 等書，在本計劃中有理論性之貢獻。

F. W. Mote, 為美國著名之中國歷史學家，著有 *The City in Traditional Chinese Civilization* 等書，又曾翻譯蕭公權之政治思想史為英文，為本計劃之主要支持者。

Marius Jansen, 研究中日關係史，著有「孫中山與日本友人」等書。

Ramon Myers, 研究中國經濟史，著有「中國傳統經濟及農村經濟」等書多種。

Thomas Bernstein, 研究中共政治史，著有「上山下鄉」等書。

Sully Borthwick, 研究中國教育史。

Lynn White III, 研究中共政治。

Gilbert Rozman, 研究中日比較社會史，著有「近代中日城市比較」等書。

該書的理論架構：該書用動員 (mobilization) 觀念作為理論架構。mobilization 的原意，在法文為升高羣眾地位 (Levée en mass) 之意，第二次世界大戰期間，德國用總動員 (total mobilization) 的政策以對抗同盟國。此一觀念今日極受重視。二次大戰以後，國家發展的快慢，動員與否大有關係。動員愈高，發展愈快，反之則無現代化可言。動員觀念在本書中的運用，第一觀察人力的動員程度，第二觀察物資的動員程度。中央是否能動員地方，城市是否與鄉村連接，據此基本觀點觀察，甚能深入問題。

比較方法的運用：本書一大特色為比較法 (comparative method) 的運用。Black 氏最重視比較法，其 *Dynamics of Modernization* 一書即如此強調。

Modernization of Japan and Russia 更是隨處表現。本書以中國的現代化比較日本及俄國，何以中國的現代化不如理想，比較日俄二國即可得見一斑。

本書的結構：本書分上下兩部份，以一九〇〇年為分水嶺。上半部謂為傳統時代，下半部謂為轉變時代。其所以如此劃分，蓋以一九〇〇年以前缺少明顯的變遷，本世紀以來趨向現代化之發展。

全書分國際關係、政治結構、經濟結構、社會整合、知識與教育等章節，上半部與下半部之章節完全一致。上半部討論傳統時期的政治、經濟及社會等之有無變遷，下半部討論清末以來變遷的趨向。

主要論點：他們的主要論點有：

(一)中國有着一個早熟的文化：中國的傳統文化有許多利於現代化的特質。例如中央集權，高度發達的官僚組織，國家統一完整，人民都有國家觀念，職業趨向專化，思想理性化，這些都是適於現代化的基礎。

但中國為什麼沒有及時現代化？可從下列各點觀察：

(二)國際關係：帝國主義對中國有所妨礙。但此僅限於日本帝國主義。中國受日本帝國主義的侵略，使中國失去了走向現代化的機會，尤其一九三〇年代的侵略行爲，使中國蒙受的損失最大。西方的帝國主義對中國並未造成嚴重的害處，故中國現代化之受阻，西方列強不負責任。

(三)政治因素：清朝政治之腐敗，是中國現代化不振的原因之一。滿清政府在一八五〇年以後領導階層衰弱，不具強勁的領導能力。其次為中央與地方的缺乏連接。中國的政治組織缺少一個中間階層，因此中央不能動員地方，加上十九世紀以後地方主義興起，於中國的現代化大為不利。

(四)經濟因素：中國傳統的經濟制度是相當健全的，有理性化的商業行爲（契約），自由競爭，貨幣制度。但中國的人口日增，十八世紀初葉超過四億之後，物資消耗殆盡。再則中國的經濟力量散在民間，不能集中中央，因此不能形成強大的經濟力量。

(五)社會整合：傳統的中國社會也有許多有利的條件，諸如自由的社會流動，高識字率，成就取向等等。但不利的是過份的家族利益超越了國家利益。最嚴重的是城市與鄉村脫節，鄉村的人力物力不能流向城市，未能發生強大的經濟力量。

(六)知識與教育：中國現代以前的教育發達，識字率高，技術進步，人人有成就取向，是現代化的有利因素。但科舉與紳士權力相結合，既得利益不易改變，影響

社會變遷的動力。其次儒家思想不重視科學教育，此或為中國科學不發達之原因。

以上為該書的主要論點。該書對於大陸時期的國民政府所從事的現代化努力，中共近三十年來的現代化狀況，亦有所評估，茲簡述如下：

(一)國民政府時期：(1)國民政府時期的國際環境，自九國公約訂定之後，列強自我約束，列強對中國的現代化阻碍已減除。但此情況維持不久，日本發動侵略戰爭，使中國的現代化努力受到極大之阻碍。國民政府為了抗日，不能不延緩現代化的計劃。及後國民政府在抗戰中財力物力消耗殆盡，一切現代化的希望為之幻滅。(2)國民政府一黨專政，使中央政府的力量強化，軍隊專業化（消除軍閥），建設預算年有增加，交通建設有明顯進步。(3)一九三〇年代的資本形成甚為可觀，人民有二十分之一的儲蓄，金融市場大為活躍，國庫收入，由一九三三之三十三億，增為一九三七之八十七億。不幸戰爭爆發，一切支援抗戰，百分之八十四財力用之於軍備及償付債務，經濟開始衰退，以後貨幣貶值，經濟頻於崩潰。(4)國民政府注重城市建設，於鄉村建設成就不多。(5)國民政府在三十年代初期的科學教育甚有進步，接受高深教育的人為一千分之一，今日中共尚不能超過此一數字，再則職業教育甚有成就，可惜亦因戰爭而未能繼續發展。總而言之，國民政府時期若非日本侵略，共產黨必被消滅，現代化亦將有可觀的成就。

(二)中共的現代化：(1)中共政權建立後，國際環境完全沒有外來的壓力，三十年統治，十年親蘇俄，十年隔絕，最近十年才稍稍改變態度，因此現代化的進展緩慢。(2)中共的公社組織、幹部制度彌補了傳統時代中央與地方不能連接的缺點。中共組織與制度某些部分或許對現代化有利，但人事鬭爭，不斷革命，則於現代化不利。(3)經濟方面有成長，但內部的不安，近二十年的成長趨向緩慢，年平均 GDP 為 6%。(4)中共政權建立，打破家族中心主義，政府的控制伸入鄉村，控制資源，但今日的問題在人民缺乏工作意願，紅而不專的要求，使人放棄了成就感。(5)國民政府時期訓練的人才為中共所用，但十年文革，教育脫節，中國的現代化受阻，最近推行四化教育，一九七九年已有百餘萬大學生。(6)中共的重工業有成就，但民生工業低落，大躍進之後兩者均趨於衰退。(7)壓迫知識分子，實行極權主義，不利於現代化。

綜合言之，中共的現代化有進展，但時斷時續，進展緩慢。中共有較好的國際環境，也有傳統文化做為基礎，此外還有許多頗利於現代化的條件，諸如國民政府留下的人才，天賦的資源，沒有外債，高張的民族主義，應可迅速現代化，但近二

十年領導階層不斷鬭爭，經濟政策不定，選擇了重工業，忽視了輕工業，因此人民的生活低落，顯得格外貧窮。今天的人民心理不安，於現代化大為不利。

批評：以上大致是全書的內容。我們同意某些論點，同時也提出了不同的看法：

(一)西方列強對中國的現代化沒有阻礙嗎？由李國祁及張朋園分別指出十九世紀西方帝國主義對中國的危害，中國割地賠款，造成財政上的困難，人民心理上的壓力與挫折，不能說不是中國現代化的阻力。

(二)清末失去控制，地方主義抬頭？由王樹槐、張朋園分別指出清末仍然甚能控制地方，各省督撫秉承中央意旨推行政務，立憲運動時期甚有成績。

(三)中央與地方缺乏連接體嗎？由李國祁指出科第紳士應是一種連接體，紳士的功能不可忽視。

(四)地方不能推動現代化？由張朋園指出，日本的薩長二州就是現代化的推動者，日本的現代化，地方亦有相當貢獻。因此，現代化不一定完全由中央推動。

(五)城市與鄉村不能連接嗎？李國祁指出，此一問題值得進一步研究。

(六)中共過分的控制對現代化有利嗎？王樹槐指出，中共過分控制，人民毫無自由可言，亦無工作意願，以致民不聊生，對經濟現代化造成很大的傷害。同時該書對中共領導者的讚揚亦欠妥當。

(七)儒家思想與現代化：張朋園指出儒家思想應當加以評估，本書對儒家思想涉獵不多，為美中不足，中華民國在臺灣的現代化努力與提倡儒家思想的關係應當注意。

以上大致是我們的論點。我們批評完畢之後，Black, Levy, Jansen, Rozman, White 等均有所答辯，之後大家繼續交換意見，為時兩小時整。最後我們請他們對我們已出版的區域現代化研究各書加以批評，由於他們最近才收到我們寄去的三本專著，尚未閱讀完畢，表示他日有機會再辦一次討論會，討論就此結束。

六、結 論

我們對於這次的會議與訪問，有下列幾點感想：

1. 類似全美中國研究協會一類的組織，我們應該多予支持，支持的方式有精神的，派員參加；有物質的，幫助他們解決某些經費上的困難。

2. 對於美國各大學，應該多聯繫，聯繫的方式有：(1)多派學者訪問；(2)從事圖書資料交換或贈送；(3)注意南方各大學的聯繫與交換。

3. 我國學者至美訪問，應多做純學術性活動，不宜走馬看花。所謂純學術性活動，包括演講、座談等。

4. 謝謝中央研究院及國際關係研究中心提供財力上的支持。

附錄：訪問日程表

11.2 (二) University of California, Berkeley 晤見該校學者

11.3 (三) Stanford University, Stanford

主人：Prof. Lyman Van Slyke

討論會：李國禔：Modernization in Chekiang, Fukien and Taiwan

王樹槐：Political Attitudes of the Kiangsu People in
Late Ch'ing

張朋園：What Influenced Its Local Development in Hunan

11.6-7 (六——日) 24th Annual Conference, The American Association of
Chinese Studies, Baltimore.

論文：李國禔：Social Change in Frontier Areas, 1860-1911.

王樹槐：The Effects of Railroad Transportation in China,
1912-1924.

張朋園：Provincial Assemblies: The Emergence of Political
Participation, 1909-1914.

11.9 (二) Georgetown University, George Washington University, Wash. D.

C. 聯合討論會

主人：Prof. Matthew Gardner

Prof. John Witek

論文：李國禔：Modernization in Chekiang, Fukien and Taiwan

王樹槐：Political Attitudes of the Kiangsu People in Late
Ch'ing

張朋園：The Constitutional Preparation in Late Ch'ing:

An Opportunity of Modernization in China

11. 11 (四) University of Pennsylvania, Philadelphia
主 人：Prof. Sue Naquin
晤見該校學者
11. 12 (五) Princeton University, Princeton
主 人：Prof. Gilbert Rozman
Prof. James Liu
座談會：Modernization of China
11. 15 (一) Columbia University, New York
主 人：Prof. Andrew Nathan
座談會：Regional Modernization in China
St. John's University, New York
主 人：Prof. Chu Djang
討論會：同 Baltimore
11. 16 (二) The University of Texas at Dallas
主 人：Judith Whitbeck
座談會：Regional Modernization in China
11. 17 (三) The University of Texas at Austin
主 人：Thomas Jennuzzi
座談會：Academic Circle in Taiwan, R. O. C.
11. 19 (五) The University of Arizona, Tucson
主 人：Prof. Chia-lin Pao Tao
Prof. Charles Hedtke
討論會：同 Baltimore
11. 22 (一) University of California, Los Angeles
主 人：Prof. Philip Huang
座談會：題目同 Wash. D. C.

